

攜手邁進 電子健康新紀元



謝鴻興醫生：
同心協力 —
私家醫生參與電子健康紀錄



彭鴻昌先生：
病人對電子健康紀錄互通
的支持與關注

電子健康紀錄互通系統知多一點

系統保安 —
電子健康紀錄互通系統的重要基石

「臨床醫療管理系統連接」面世

醫療信息與管理系統學會
「2014亞太區數碼電子健康週」

遊戲天地



編者的話

時光飛逝，新年將至。自去年《醫健通訊》創刊至今，這已是我們出版的第六期通訊。一直以來，就香港電子健康紀錄互通系統的發展，讀者及醫護專業人員都給予我們莫大的支持及寶貴的意見，我們謹此向各位致以衷心謝意。

邁進電子健康新紀元

當立法會通過電子健康紀錄互通系統法案後，系統預計將於2015年推行。該系統投入運作後，相關的健康資料可在各層面的醫護人員之間進行互通，以便病人獲得連貫性的護理服務，並且促進香港醫護服務的質素。為了鼓勵市民登記參與電子健康紀錄互通系統，我們即將展開廣泛的宣傳活動，您也可以瀏覽[電子健康紀錄統籌處網站](#)取得進一步的資訊。我們熱切期待您的積極參與。

從醫護及病人角度看互通系統

您的支持和參與是電子健康紀錄計劃成功的關鍵，因此我們以「攜手邁進電子健康新紀元」為今期通訊的主題，希望所有的持份者攜手為電子健康時代揭開新的一頁。為了

從不同持份者的角度看電子健康紀錄互通系統，我們誠邀了一位資深的私家醫生和一位積極參與活動事務的病人組織成員分享他們的觀點。此外，今期的專題文章將會為您重點介紹電子健康紀錄互通系統的主要概念。

「臨床醫療管理系統連接」面世

「臨床醫療管理系統連接」是一個先進而簡便易用的系統，讓私營醫護提供者管理其診所的運作及從電子健康紀錄互通中受惠。這套免費系統的獨立版本現在已經面世。在電子健康紀錄最新發展的專欄，您可以對「臨床醫療管理系統連接」有更深入的了解，並認識採用這個發展完善的應用軟件之渠道。

此外，我們在遊戲地帶設計了一個有趣的尋字遊戲，讓您在嶄新的電子健康世界裏穿梭。請勿錯過這個贏取精美禮品的機會！希望今期的內容可以為您提供實用而富有趣味的資訊。



您的意見

我們樂意聽取任何關於「電子健康紀錄互通系統」的意見。倘若您希望透過《醫健通訊》與公眾分享一些關於醫療紀錄的問題，歡迎您把意見傳送至電郵：eHR@fhh.gov.hk。



同心協力 — 私家醫生參與 電子健康紀錄

謝鴻興醫生
香港醫學會前會長



自政府呈交《電子健康紀錄互通系統條例草案》予立法會審議後，各方持份者及公眾都就此草案提出他們的意見。私家執業醫生作為電子健康紀錄計劃中的主要持份者之一，當然亦對此草案深表關注。為更了解他們的觀點，我們訪問了香港醫學會前會長謝鴻興醫生。

健康紀錄電腦化與電子健康紀錄互通

在討論《電子健康紀錄互通系統條例草案》之前，謝醫生給我們介紹現時香港私家診所使用電子健康紀錄的情況。他指出：「據我了解，部分私家醫生仍然依賴紙張醫療紀錄，而不少的私家診所則同時採用電腦化及紙張醫療紀錄兩種方式；例如化驗結果、X光片、病人基本資料及藥物處方等都已經電腦化，但仍然保留手寫的診斷紀錄。」

鑒於診所管理電腦化的趨勢，謝醫生道：「一般來說，由於年輕一代的醫生在公營醫護界別服務時已經習慣使用電腦，因此，他們在私人執業時採用電腦來記錄健康數據並非難事。然而，他們是否願意在電子健康紀錄互通系統上互通其診斷紀錄，則另作別論。」

私家醫生的關注

可以如何鼓勵私家醫生參與電子健康紀錄互通系統計劃？謝醫生認為要提高參與率，有關部門必須進一步探討四個主要的關注重點。他有條不紊地分析道：「首先，你必須讓醫護提供者明白醫療管理電腦化將會為他們帶來什麼裨益，以及講解促使他們改變現時診所管理方式的誘因。第二，讓醫生了解電腦化可能出錯的潛在風險及有關的預防措施。」



醫生關注的問題必需獲得適當的處理，才可以鼓勵他們參與電子健康紀錄互通系統。



謝醫生進一步闡述說：「第三，如果採用電子健康紀錄，醫生希望了解處理現行紙張紀錄的方法，以及當中涉及的轉變過程。最後，倘若採用了電子健康紀錄後，他們可能會憂慮病人資料會透過互通平台外洩。醫生亦需要更深入了解數據轉換的準備功夫及電子健康紀錄互通所帶來的益處。」

透過針對性的法例保障私隱

政府高度重視資料私隱及系統保安，因此在電子健康紀錄互通系統推行之前，制訂了電子健康紀錄互通系統法例。謝醫生認為制訂針對性的法案是基於實際需要，他指出：「因為電子紀錄在互通平台上的流動性很大，所以可能會出現資料被盜竊及濫用等情況，因此我們必須訂立規則，以保障電子健康紀錄互通系統的使用。」

當被問及該法案對健康資料是否提供足夠的保護，謝醫生回應道：「從私家醫生的角度而論，我相信這項針對



為保障病人私隱，政府制訂針對電子健康紀錄的法例。

性的法例足以保護病人的私隱；然而，我們同時亦須顧及病人認為措施是否足夠，從不同的角度出發，該法例能否提供足夠的保障實屬見仁見智。此外，我們也應考慮個人資料私隱專員（私隱專員）的意見。」

病人與醫生之間的信任

為了進一步保障病人私隱，私隱專員贊同實施「保險箱」制度，好讓病人自行決定披露健康資料，然而謝醫生卻持不同的觀點。「若然有了『保險箱』功能，醫護專業人員可能因受限制而不能取覽全面的健康資料，為病人提供優質的治療，而且這樣也會破壞病人與醫生之間的互信及和諧的關係。」



謝醫生指出「保險箱」功能可能破壞病人與醫生之間的互信。

釐定責任與罰則

在私隱保障與披露健康資料之間取得平衡，以提供優質的醫護服務是極為重要的。謝醫生建議道：「我相信法例必須向醫生及醫護專業人員清楚界定使用電子健康紀錄互通系統的原則，以及在疏忽或違規的情況下而涉及的相關罰則，尤其是採取足夠阻嚇措施以防止不當的行為。」



病人對電子健康紀錄互通的支持與關注

彭鴻昌先生
香港社區組織協會社區組織幹事

電子健康紀錄互通系統的發展必須兼顧病人的需要及關注，以惠及病人。在此專訪文章中，香港社區組織協會社區組織幹事彭鴻昌先生跟我們分享病人對電子健康紀錄互通的觀點。

病人的支持

在訪問之初，彭先生就表明病人對電子健康紀錄互通系統的支持。「普遍來說，由於電子健康紀錄互通系統有



病人普遍支持推行電子健康紀錄互通系統。

助病人享受公營及私營醫護提供者所提供的連貫醫護服務，因此病人組織對該系統的發展均表示支持及歡迎。」

接著彭先生給予實例說明電子健康紀錄互通給病人帶來的裨益，他指出：「長者不時會到衛生署轄下的長者健康中心及醫院管理局轄下的專科門診就診。當電子健康紀錄互通系統實施後，各個醫護提供者的醫護專業人員便能夠於診治長者時互通長者的醫療紀錄，免卻進行重複的測試及檢查，並可節省資源和減低對病人構成的不便。」

關注標籤效應

雖然病人組織對電子健康紀錄互通系統普遍支持，但是彭先生坦白地告訴我們，一些有敏感病症的病人，如患有愛滋病、精神病或性病等的人士曾表達他們的憂慮。彭先生說：「這些病人擔心將來他們於普通科求診時，獲授權的醫護專業人員便可取覽他們完整的醫療紀錄，他們擔心私隱有機會被侵犯。事實上，部分病人甚至認為在披露敏感的病歷後，他們會被標籤及遭受歧視。」





標籤效應可能令有敏感病症的人士對參與電子健康紀錄互通系統卻步。

彭先生續說：「據我了解，當電子健康紀錄互通系統推出時，這些病人會抗拒參與。我相信政府需要進一步思索如何消除這些病人的顧慮，令計劃能切實地令所有的病人受惠。」



彭先生建議按醫護人員的職能而設定取覽權限的機制，能有助減少病人的顧慮。

對《電子健康紀錄互通系統條例草案》的看法

在推行全港性電子健康紀錄互通系統前，政府已就保障系統保安及資料私隱，制訂《電子健康紀錄互通系統條例草案》。彭先生就草擬中的法例指出：「根據公眾的反應，草案並沒有存在重大的問題，然而個人資料私隱專員（私隱專員）則提出一些令人值得關注的意見。」彭先生強調兩項私隱專員所提供的意見，他指出：「第一，該草案沒有充分解釋『有需要知道』原則及遵守此原則的相關指引。我相信一個完善的《電子健康紀錄互通系統條例草案》有助釐清任何不明確的地方。」

彭先生續說：「第二，私隱專員支持『保險箱』的概念。該概念容許病人向給予互通同意的醫護專業人員披露資料的同時，亦可保留某些敏感資料。」由於電子健康紀錄的完整性及真實性會直接影響準確和適切的臨床診斷，彭先生相信除了「保險箱」外，有關部門還可以探索其他可行的方案以保障私隱。「我估計對護士和物理治療師等醫護專業人員來說，取覽病人部分的資料便已經足夠讓他們提供相關的醫護服務；因此，如果有機制能按醫護人員的職能設定取覽權限，便有助減少病人的顧慮。」

醫護服務質素的提升

總括來說，彭先生重視電子健康紀錄互通系統的發展，並期待該系統能為病人提供更優質的醫護服務。他總結道：「當病人無需顧慮他們的病歷資料於各個醫護系統互通時的傳送情況，他們便能夠安心享用公私營醫護界別所提供連貫的醫護服務。」



電子健康紀錄互通系統將為病人帶來更優質的醫護服務。

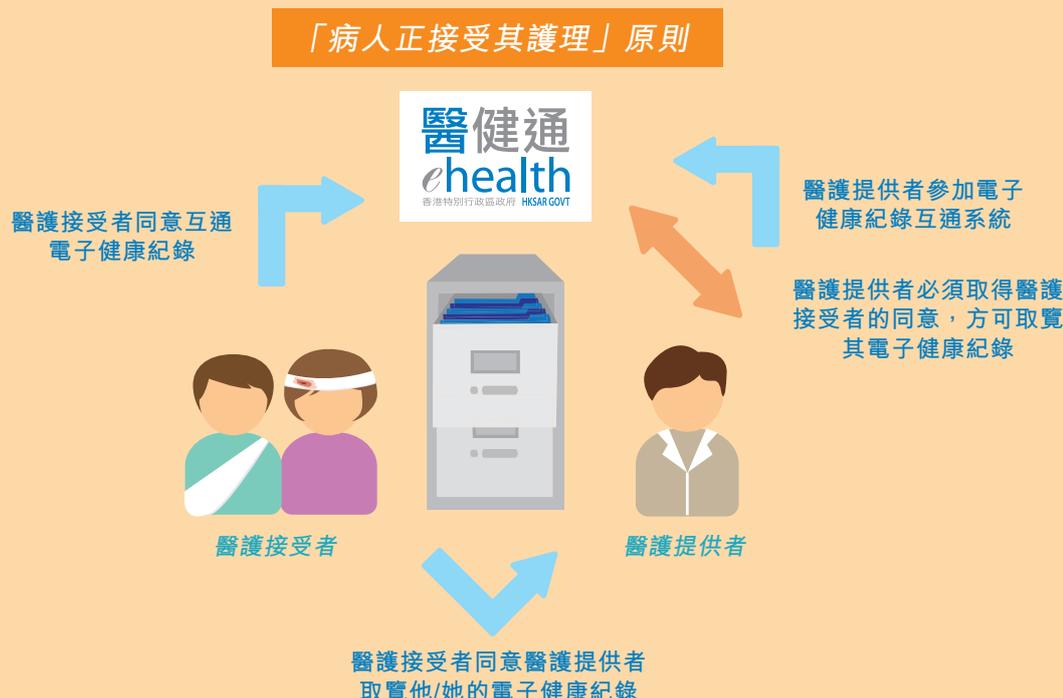


電子健康紀錄互通系統 知多一點

當立法會通過《電子健康紀錄互通系統條例草案》後，該系統將於2015年投入服務。為了讓你能預先了解電子健康紀錄互通系統，我們特此介紹系統的三個重要概念。

取覽電子健康紀錄

根據「病人正接受其護理」原則，醫護提供者只可在醫護接受者同意下，取覽正接受其護理服務的醫護接受者之健康資料。



在遵守「有需要知道」原則下，有關醫護接受者進行護理服務時所需的健康資料才可被取覽或披露。



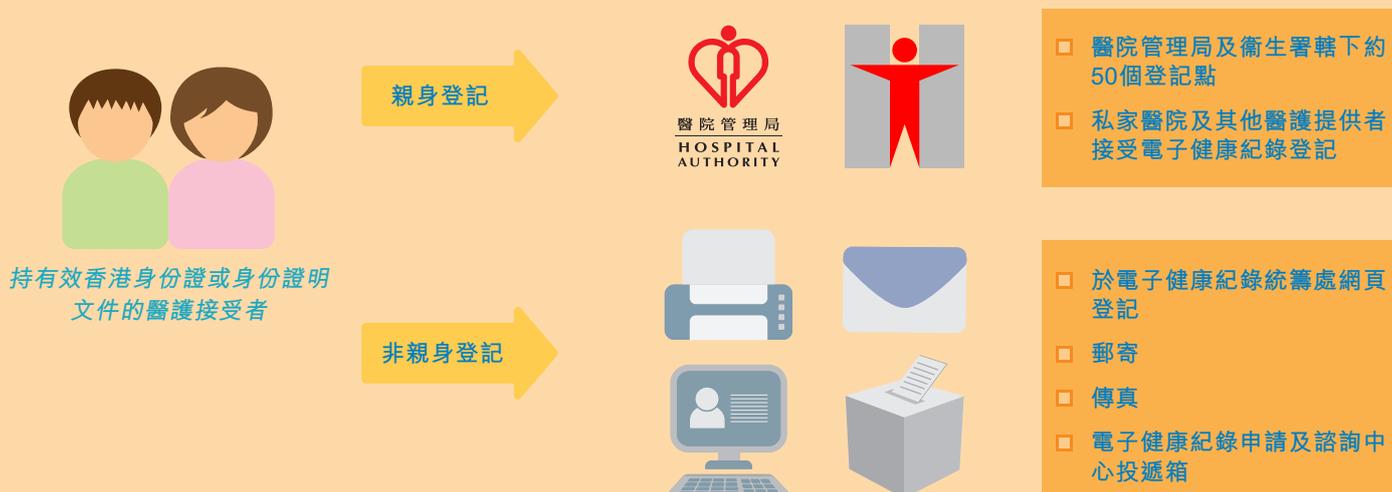
參與電子健康紀錄

醫護接受者及醫護提供者參與電子健康紀錄互通系統純屬自願性質。



醫護提供者、醫護專業人員及醫護接受者可透過多個途徑，以簡單的程序登記參與電子健康紀錄互通系統。

醫護接受者的登記



醫護接受者可隨時退出電子健康紀錄互通系統與及撤銷向醫護提供者所給予的互通同意。

醫護提供者和醫護專業人員的登記



保障病人權利

以有效的私隱及保安保障措施保護病人的權利。



制訂電子健康紀錄互通系統法例

- ▣ 為電子健康紀錄互通系統在收集、互通、使用和安全保管資料等方面提供法律基礎
- ▣ 為病人資料的私隱和保密提供健全的法律保障



管理和執行

- ▣ 由政府主導電子健康紀錄互通系統的運作
- ▣ 首要任務是執行必要的保障措施，以保障病人的資料私隱和系統的保安



要求查閱及改正資料的權利

- ▣ 病人有權利查閱和改正其個人資料



發出病人須知

- ▣ 在病人登記參加電子健康紀錄互通系統時，向他們提供一份病人須知
- ▣ 病人須知會寫明病人的權利、私隱及保安保障、退出安排等



系統保安 — 電子健康紀錄互通 系統的重要基石



保障電子健康紀錄資料

在開發電子健康紀錄互通系統的過程中，政府一直高度重視系統的保安。鑒於健康資料的敏感性質備受關注，當局已制定保安政策和監管程序，並採用最先進的科技以保障系統的保安及盡量減低個人健康資料外洩的風險。

制訂電子健康紀錄保安框架

為了達致「內置保安系統」的目標，我們為該系統制訂了電子健康紀錄保安框架，並且就技術措施、保安管理守則及保安規定提供建議，以保護電子健康紀錄資料。



認證病人身份

準確連繫病人的健康紀錄，對於確保電子健康紀錄互通系統內的資料安全至為重要。與現行的臨床實務做法一樣，電子健康紀錄互通系統將會透過病人的個人資料，包括身份證明文件號碼、英文姓名、出生日期及性別（所謂「四大重要識別索引」）來識別及認證個別病人身份。當這些重要索引全部配對準確時，醫護提供者才可以上載病人的健康資料。

四大重要識別索引

身份證號碼 出生日期 英文姓名 性別



為了遵守電子健康紀錄互通的「有需要知道」原則及個人資料私隱專員公署的其他法定要求，我們採取了與其他主要資訊科技系統一樣的嚴格保安措施，以管制健康紀錄的取覽。

如欲了解更多有關電子健康紀錄互通系統的保安措施，請留意未來推出的《醫健通訊》。



「臨床醫療管理系統連接」面世

透過「電子健康紀錄服務供應商」計劃參與裝置臨床醫療管理系統連接



「臨床醫療管理系統連接」的獨立版本現已推出，讓香港的私營醫護提供者免費使用。

什麼是「臨床醫療管理系統連接」？

「臨床醫療管理系統連接」具備切合診所日常運作及工作流程所需的功能，包括預約、診症紀錄、配藥、賬單、庫存及報告，並且能連接即將推行的電子健康紀錄互通系統以互通病人的臨床醫療資料。當《電子健康紀錄互通系統條例草案》獲得通過後，系統預計於2015年推行。現時「臨床醫療管理系統連接」獨立版本則還沒有開通連接電子健康紀錄互通系統的功能。

如何取用「臨床醫療管理系統連接」？

不少資訊科技服務供應商已接受培訓成為電子健康紀錄服務供應商，為醫護提供者提供「臨床醫療管理系統連接」的安裝及用戶支援服務。[電子健康紀錄統籌處網頁](#)已上載電子健康紀錄服務供應商的聯絡資料，醫護提供者可根據資料，自行選擇及聘用電子健康紀錄服務供應商為其裝置「臨床醫療管理系統連接」。電子健康紀錄服務供應商計劃是一項培訓課程，並非登記制度。任何服務協議將直接由醫護提供者和相關的電子健康紀錄服務供應商之間直接訂立。

醫療信息與管理系統學會 「2014亞太區數碼電子健康週」

HIMSS AsiaPac14
DIGITAL HEALTHCARE WEEK

醫療信息與管理系統學會舉辦的「2014亞太區數碼電子健康週」，

是每年一度重要的醫療資訊科技會議，並於2014年9月15日至18日在新加坡舉行。

電子健康紀錄統籌處處長陳選堯先生及醫院管理局總行政經理（電子健康紀錄）石致豪醫生，獲邀在此舉世聞名的

會議中就「香港發展電子健康紀錄互通系統」發表演講，讓與會人士了解香港電子健康紀錄計劃的最新發展。



陳選堯先生在醫療信息與管理系統學會舉辦的「2014亞太區數碼電子健康週」發表演講。



遊戲地帶

有機會
贏取獎品！



透過以下的「尋字遊戲」，測試一下你對電子健康紀錄的認識。您需要從方框中尋找並圈出三個隱藏在內的指定詞語。成功找到三個正確詞語的讀者便可贏取獎品乙份，送完即止。希望大家在認識電子健康紀錄之餘，亦可感受箇中樂趣！

請於2015年1月18日或之前，把答案及填妥的表格傳真至2300 7921或電郵至 eHR@fhb.gov.hk。遊戲已經截止，歡迎參照以下的正確答案。

電子健康新紀元

沒	酒	周	王	群	翠	雪	貓
同	生	腦	古	王	回	易	地
駢	意	牛	圭	團	合	同	忘
屈	醫	堅	固	匿	君	添	烽
霜	依	電	腦	袋	霄	場	髮
區	臨	譬	駱	留	番	擊	醫
元	岸	支	流	侮	寂	征	生
腦	王	富	電	生	同	羅	改

詞語的排列：
詞語是順序排列，可以是橫排、直排或斜排。

電腦

同意

醫生

請填上您的姓名、聯絡資料及通訊地址。我們將會透過電郵通知得獎者，並以郵遞方式把獎品寄到您所提供的通訊地址。

姓名：_____

電話：_____ 電郵：_____

通訊地址：_____

遊戲截止日期為2015年1月18日，正確的答案將於截止日期後刊登於 [電子健康紀錄統籌處網站](#)。由此遊戲地帶所收集的個人資料及聯絡資料，只會用作發放通知及派發獎品給得獎者。所有由此遊戲地帶所取得的個人資料均不會向第三者披露，而且電子健康紀錄統籌處將於所有獎品派發後兩星期，把有關資料刪除。

